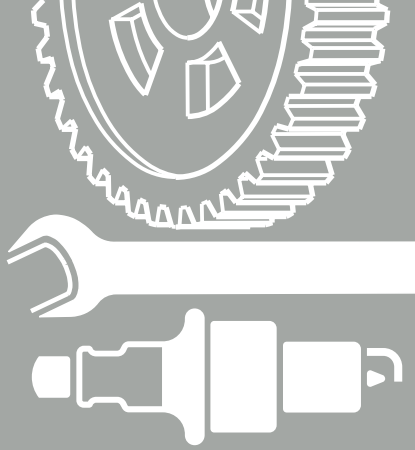
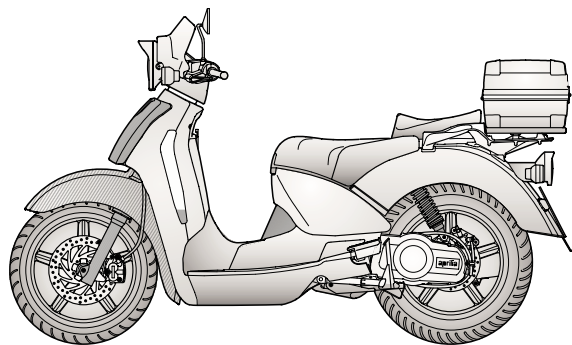


aprilia



Manuale d'officina

**SCARABEO 125
SCARABEO 150**



1025 Y

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

▲ ATTENZIONE

Non utilizzare liquidi diversi da quelli prescritti e non miscelare liquidi differenti per il rabbocco, per non danneggiare l'impianto frenante.

Non impiegare liquido freni prelevato da contenitori vecchi o già aperti da molto tempo.

Improvvisi variazioni del gioco o una resistenza elastica sulle leve dei freni, sono dovute a inconvenienti nei circuiti idraulici.

Prestare particolare attenzione che i dischi dei freni e le guarnizioni d'attrito non siano unti o ingrassati, specialmente dopo l'esecuzione di operazioni di manutenzione o controllo.

Controllare che i tubi dei freni non risultino attorcigliati o consumati.

Fare attenzione che acqua o polvere non entrino inavvertitamente all'interno del circuito.

Nel caso di interventi di manutenzione al circuito idraulico, si consiglia l'utilizzo di guanti in lattice.

OLIO FORCELLA**▲ PERICOLO**

L'olio forcella può causare seri danni alla pelle se maneggiato a lungo e quotidianamente.

Si consiglia di lavare accuratamente le mani dopo averlo maneggiato.

Non disperdere l'olio nell'ambiente.

Consegnarlo o farlo ritirare dalla più vicina azienda di recupero oli usati o dal fornitore.

Nel caso di interventi di manutenzione si consiglia l'utilizzo di guanti in lattice.



Modificando la taratura dei dispositivi smorzanti e/o la viscosità dell'olio in essi contenuto, è possibile variare parzialmente la risposta della sospensione.

Le gradazioni di viscosità possono essere scelte in funzione del tipo di assetto che si vuole conferire al veicolo (SAE 5W morbido, 20W rigido).

È possibile utilizzare i due prodotti in percentuali variabili fino a ottenere il tipo di risposta desiderato.

 F.A. oppure hanno la caratteristica di variare poco la loro viscosità in funzione della temperatura e quindi di mantenere costante la risposta di smorzamento.

Olio forcella (consigliato):

olio per forcelle  F.A. 5W oppure  F.A. 20W;

Qualora si intendesse disporre di un comportamento intermedio tra quelli offerti da  F.A. 5W e da  F.A. 20W.

SAE 10W =  F.A. 5W 67% del volume, +  F.A. 20W 33% del volume.

SAE 15W =  F.A. 5W 33% del volume, +  F.A. 20W 67% del volume.

Questa sezione descrive le procedure d'intervento per la manutenzione periodica dei principali componenti del veicolo.

▲ PERICOLO

Prima di iniziare qualsiasi intervento di manutenzione o ispezione al veicolo, arrestare il motore e togliere la chiave, attendere che motore e impianto di scarico si siano raffreddati, sollevare possibilmente il veicolo con apposita attrezzatura su di un terreno solido e in piano.

Porre particolare attenzione alle parti ancora calde del motore e dell'impianto di scarico, in modo tale da evitare ustioni.

Il veicolo è costruito con parti non commestibili.

Non mordere, succhiare, masticare o ingerire nessuna parte dello stesso per nessun motivo.

Se non espressamente descritto, il rimontaggio dei gruppi segue in senso inverso le operazioni di smontaggio.



PIANO PER LA MANUTENZIONE PERIODICA

Per mantenere ottimali le condizioni di funzionamento del veicolo, aprilia raccomanda di rispettare gli intervalli previsti per gli interventi di manutenzione periodica dei vari componenti.

▲ PERICOLO

Il motore e i componenti dell'impianto di scarico diventano molto caldi e rimangono caldi per un certo periodo anche dopo che il motore è stato spento. Prima di maneggiare questi componenti, indossare guanti isolanti o attendere fino a che il motore e l'impianto di scarico si sono raffreddati.

Arrestare il motore per consentire il drenaggio dell'olio nel carter e il raffreddamento parziale dell'olio stesso.

IMPORTANTE Se non si eseguono le precedenti operazioni, si rischia di effettuare un'errato rilevamento del livello olio motore.

Rimuovere la carenatura centrale, vedi (RIMOZIONE CARENATURA CENTRALE).

Svitare ed estrarre il tappo-astina di misura (1).

Pulire la parte a contatto con l'olio con un panno pulito.

Avvitare completamente il tappo-astina (1) nel foro di immissione (2).

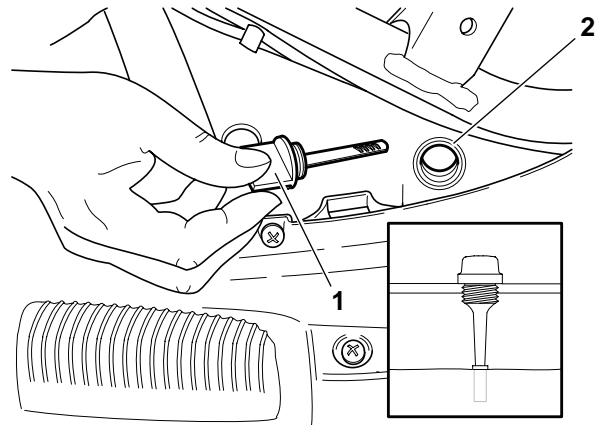
Estrarre nuovamente il tappo-astina (1) e leggere il livello raggiunto dall'olio sull'astina:

MAX = livello massimo

MIN = livello minimo.

La differenza tra "MAX" e "MIN" è di circa 150 cm³ (9.1 cu.in³).

Il livello è corretto se raggiunge approssimativamente il livello "MAX", segnato sull'astina di misura.

**▲ ATTENZIONE**

Non oltrepassare la marcatura "MAX" e non andare al di sotto della marcatura "MIN", per non causare gravi danni al motore.

Se necessario provvedere al rabbocco.

Per il rabbocco:

Versare una piccola quantità di olio nel foro di immissione (2) e aspettare circa un minuto affinché l'olio defluisca uniformemente all'interno del carter.

Effettuare il controllo livello olio, ed eventualmente il rabbocco.

Effettuare il rabbocco con piccoli quantitativi d'olio, fino a che si sarà raggiunto il livello prescritto.

Al termine dell'operazione avvitare e serrare il tappo/astina (1).

▲ PERICOLO

Non utilizzare il veicolo con lubrificazione insufficiente o con lubrificanti contaminati o impropri, in quanto accelerano il logorio delle parti in movimento e possono dar luogo a guasti irreparabili.

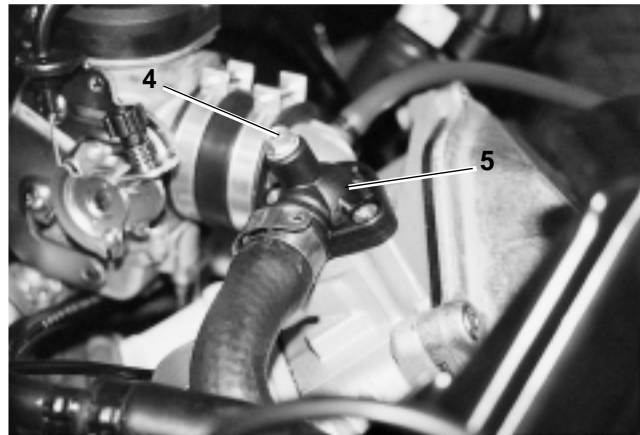
▲ PERICOLO

Il liquido refrigerante è in pressione, allentare lentamente e con moderazione la vite di sfiato (4) per evitare schizzi di liquido pericolosi.

Posizionare un contenitore sotto il motore per raccogliere il liquido refrigerante che potrebbe fuoriuscire dalla vite di sfiato (4).

Allentare la vite di sfiato (4) sulla valvola termostatica (5); lasciar defluire una modica quantità di liquido e le eventuali bolle d'aria, quindi serrare la vite di sfiato (4). Controllare il livello del liquido nel vaso di espansione (2) e ripristinarlo a livello "MAX".

Percorrere qualche chilometro sino al raggiungimento della temperatura normale di funzionamento.

**▲ PERICOLO**

Fermare il motore e attendere che motore e impianto di scarico si siano raffreddati.

Ripetere le operazioni di sfiato valvola termostatica. Riposizionare il coperchio di ispezione anteriore, vedi (RIMOZIONE COPERCHIO DI ISPEZIONE ANTERIORE).

▲ ATTENZIONE

Nel caso di consumo eccessivo di liquido refrigerante e nel caso in cui il serbatoio rimanga vuoto, controllare che non ci siano perdite nel circuito.

Il liquido refrigerante è nocivo: NON INGERIRE TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

▲ ATTENZIONE

Impiegare solo antigelo e anticorrosivo senza nitrito, che assicuri una protezione almeno ai -35°C (-31°F).

CONTROLLO STERZO

Leggere attentamente (MANUTENZIONE).

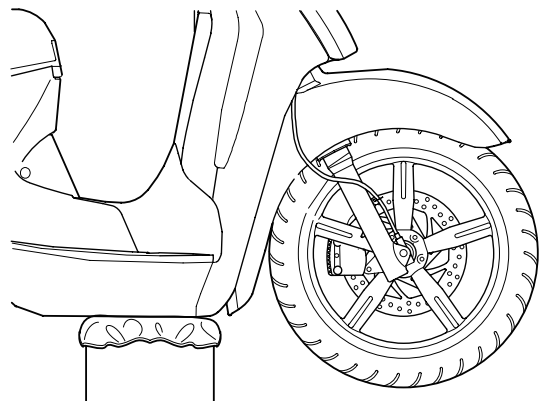
Saltuariamente è opportuno eseguire un controllo per verificare la presenza di gioco allo sterzo.

Per il controllo:

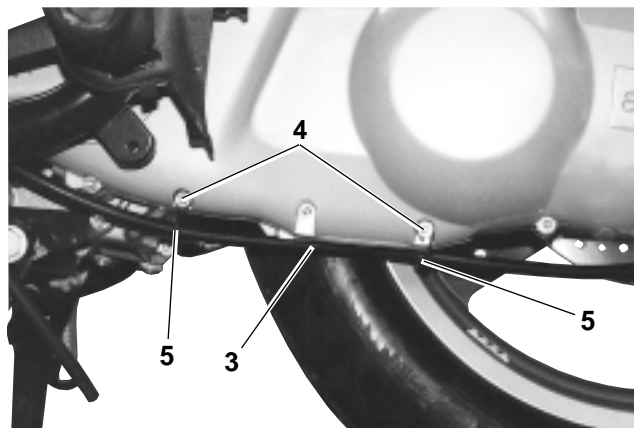
Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale.

IMPORTANTE Prevedere un supporto con altezza 200 mm (7.9 in) e base d'appoggio 200 x 200 mm (7.9 x 7.9 in).

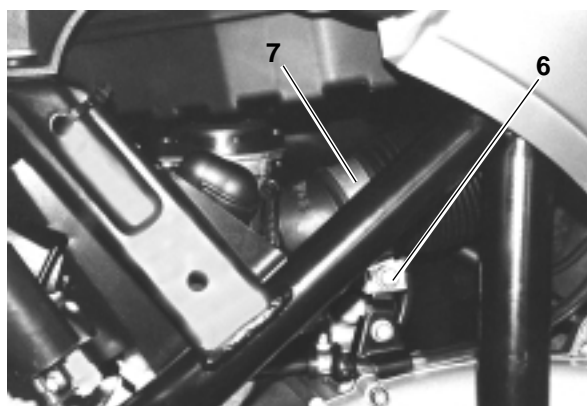
Interponendo un tessuto spugnoso sistemare il supporto sotto il veicolo in modo tale che la ruota anteriore abbia libero spazio di movimento e il veicolo sia assicurato contro la caduta.



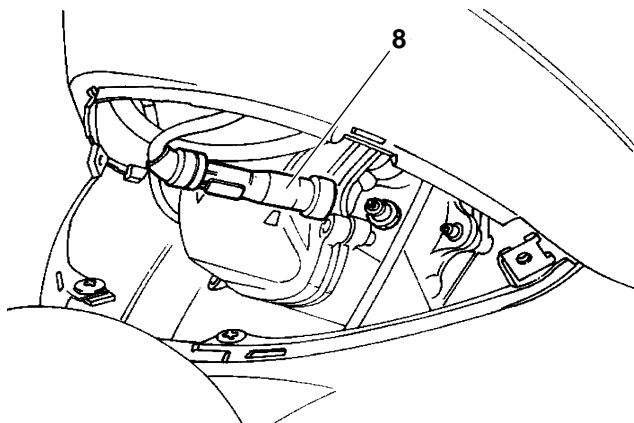
Svitare e togliere le due viti coperchio carter di trasmissione (4) liberando il tubo freno posteriore (3) dalle fascette guida cavo (5).



Allentare e rimuovere la vite (6) di fissaggio della fascetta (7) manicotto di aspirazione al motore.

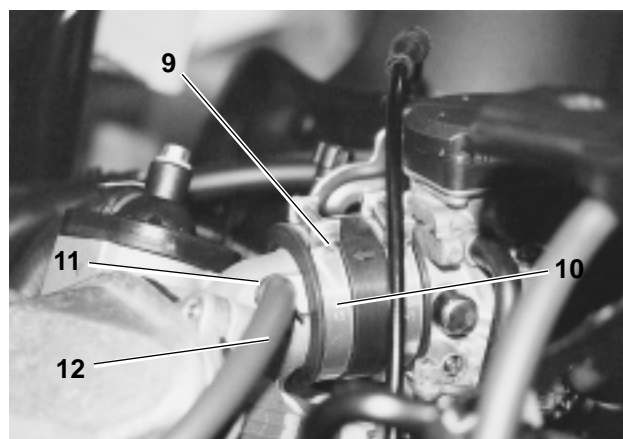


Sfilare la pipetta candela (8) e liberare il cavo della stessa da eventuali agganci.



Allentare e rimuovere la vite (9) di fissaggio della fascetta (10) al manicotto di aspirazione del carburatore.

Allentare e spostare la fascetta (11) per sfilare il tubo comando depressione (12).



COMPONENTI	Caratteristiche Versione <small>125</small> <small>150</small>
Tipo di carburatore	KEIHIN
Diametro diffusore (ovale)	26 mm (1.02 in)
Numero di identificazione	CVK 26
Regime minimo	1600 ± 100 giri/min (rpm)
Altezza galleggiante	/
Massa galleggiante	8,158 gr (0.02 lbs)
Ago galleggiante	1,2 mm (0.05 in)
Getto principale	105
Spillo conico	4HGGN
Polverizzatore	27 A Ø
Getto minimo	38
Getto aria	1,5 mm (0.06 in)
By-pass	Ø 0,7 mm (0.03 in)
Uscita minimo	Ø 0,7 mm (0.03 in)
Getto avviamento	52
Vite regolazione carburazione (miscela)	2 1/4 <small>CH</small> = 1 + 3/4
Gioco cavo acceleratore	2 - 3 mm (0.08 - 0.12 in)

RIMOZIONE CARBURATORE

Leggere attentamente (PRECAUZIONI ED INFORMAZIONI GENERALI) e (CARBURANTE).

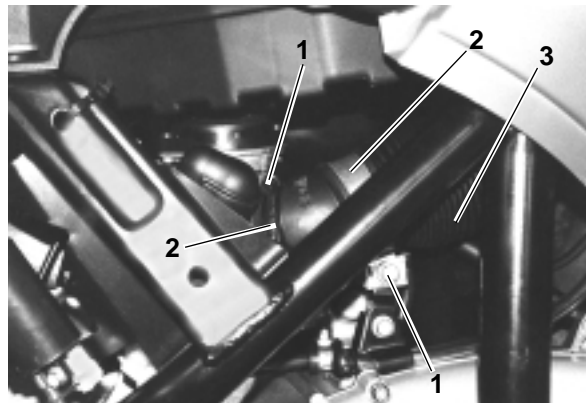
Effettuare lo svuotamento completo del carburante descritto (SVUOTAMENTO DEL CARBURANTE DAL SERBATOIO).

Rimuovere il vano sottosella (RIMOZIONE VANO SOTTOSELLA).

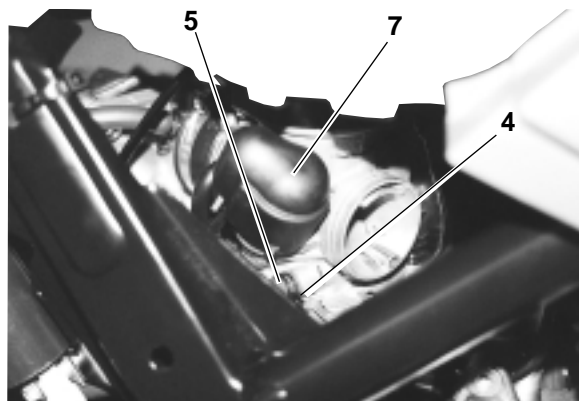
Allentare le viti (1).

Rimuovere le fascette (2) dalle loro sedi.

Sfilare il manicotto di aspirazione (3) dalla sede del carburatore.



Rimuovere la fascetta (4) dalla sua sede.
Sfilare il tubo di alimentazione benzina (5).



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

LAMPADINE

Leggere attentamente (MANUTENZIONE).

▲ PERICOLO

Pericolo di incendio.

Carburante e altre sostanze infiammabili non devono essere avvicinati ai componenti elettrici.

▲ ATTENZIONE

Prima di sostituire una lampadina, portare l'interruttore di accensione sulla posizione "⊗" e attendere qualche minuto per permettere il raffreddamento della stessa.

Sostituire la lampadina indossando guanti puliti o usando un panno pulito e asciutto.

Non lasciare impronte sulla lampadina, in quanto potrebbero causare il surriscaldamento e quindi la rottura.

Se si tocca la lampadina con le mani nude, pulirla con alcool dalle eventuali impronte, per evitare che si danneggi.

NON FORZARE I CAVI ELETTRICI.

IMPORTANTE Prima di sostituire una lampadina controllare i fusibili, vedi (SOSTITUZIONE FUSIBILI).

SOSTITUZIONE LAMPADINE INDICATORI DI DIREZIONE

Leggere attentamente (LAMPADINE).

Per la sostituzione:

IMPORTANTE Le seguenti informazioni sono riferite a un solo indicatore ma sono valide per tutti. Svitare e togliere la vite (1).

▲ ATTENZIONE

Operare con cautela.

Non danneggiare le linguette e/o le relative sedi d'incastro.

Rimuovere lo schermo protettivo (2).

Rimuovere lo schermo colorato (3).

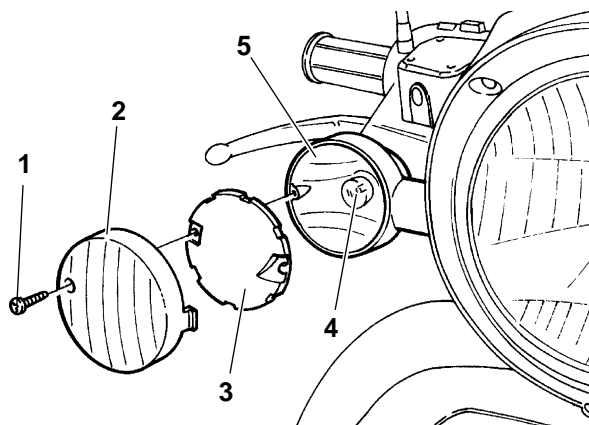
Premere moderatamente la lampadina (4) e ruotarla in senso antiorario.

IMPORTANTE Se il portalampada (5) fuoriuscisse dalla sua sede, reinserirlo correttamente, facendo coincidere l'apertura raggiata del portalampada con la sede della vite.

Estrarre la lampadina dalla sede.

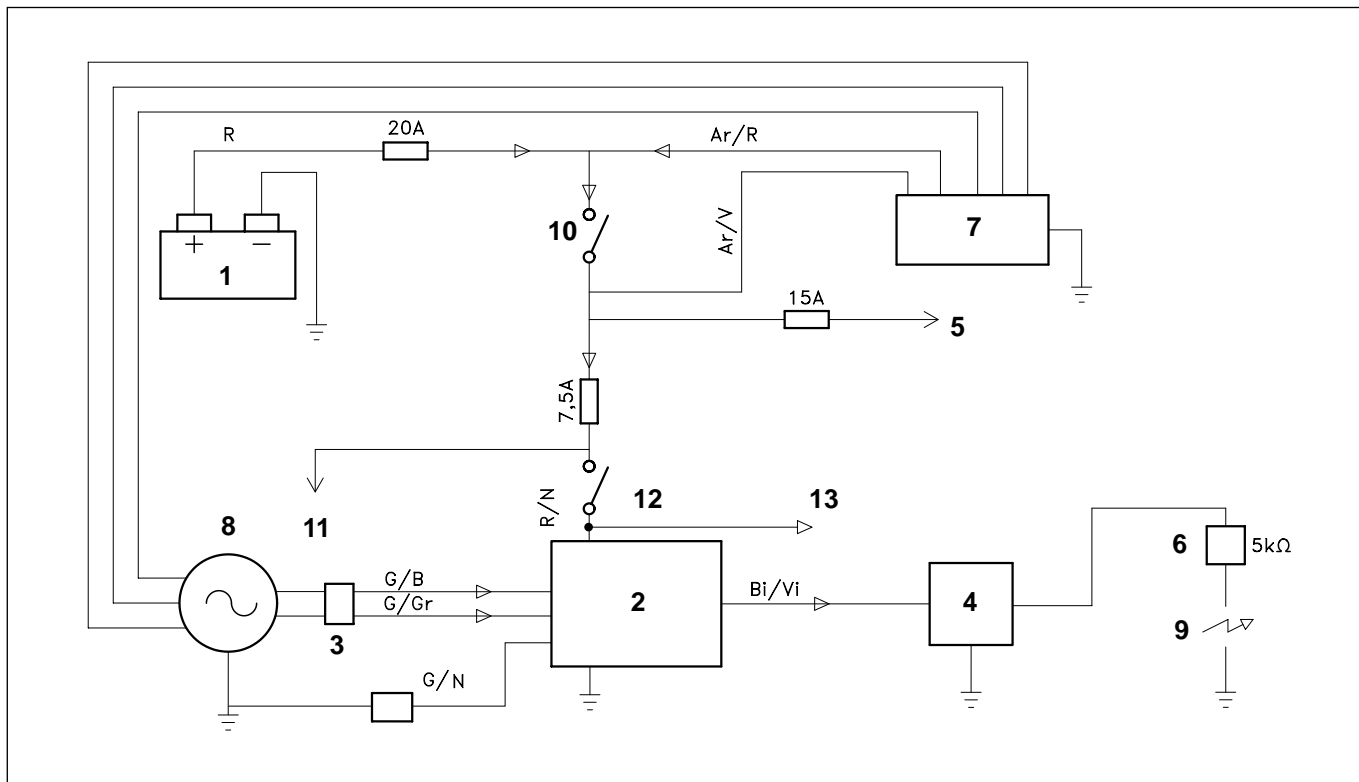
IMPORTANTE Inserire la lampadina nel portalampada facendo coincidere i due piolini guida con le rispettive guide sul portalampada.

Installare correttamente una lampadina dello stesso tipo.



SISTEMA DI ACCENSIONE

SCHEMA ELETTRICO



- 1) Batteria
- 2) Centralina C.D.I.
- 3) Pick-up
- 4) Bobina AT
- 5) Ai servizi ausiliari
- 6) Pipetta candela
- 7) Regolatore di tensione
- 8) Generatore
- 9) Candela
- 10) Interruttore di accensione
- 11) Stop/avviamento
- 12) Interruttore arresto motore
- 13) All'impianto del riscaldatore carburatore

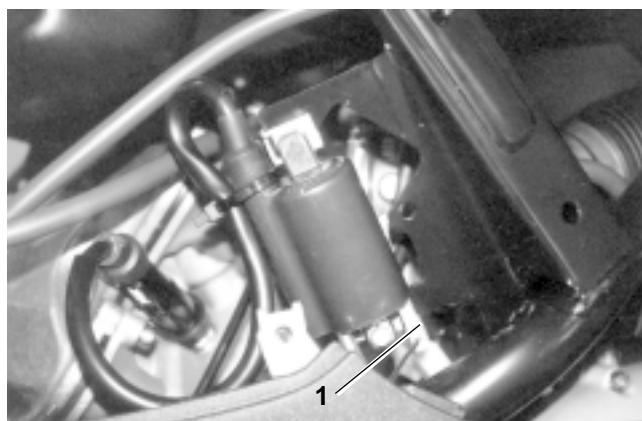
CONTROLLO BOBINA AT

Rimuovere il coperchio di ispezione laterale sinistro, vedi (RIMOZIONE COPERCHIO DI ISPEZIONE SINISTRO).

Scollegare il terminale (1).

Smontare la pipetta candela dal cavo.

Effettuare le misure (A) e (B) indicate in figura con un tester tascabile.

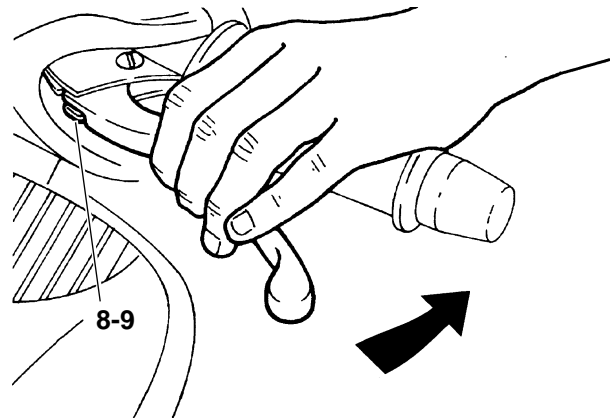


8) INTERRUTTORE STOP ANTERIORE

Cavi Rs	R/Gr	V/G
ON		

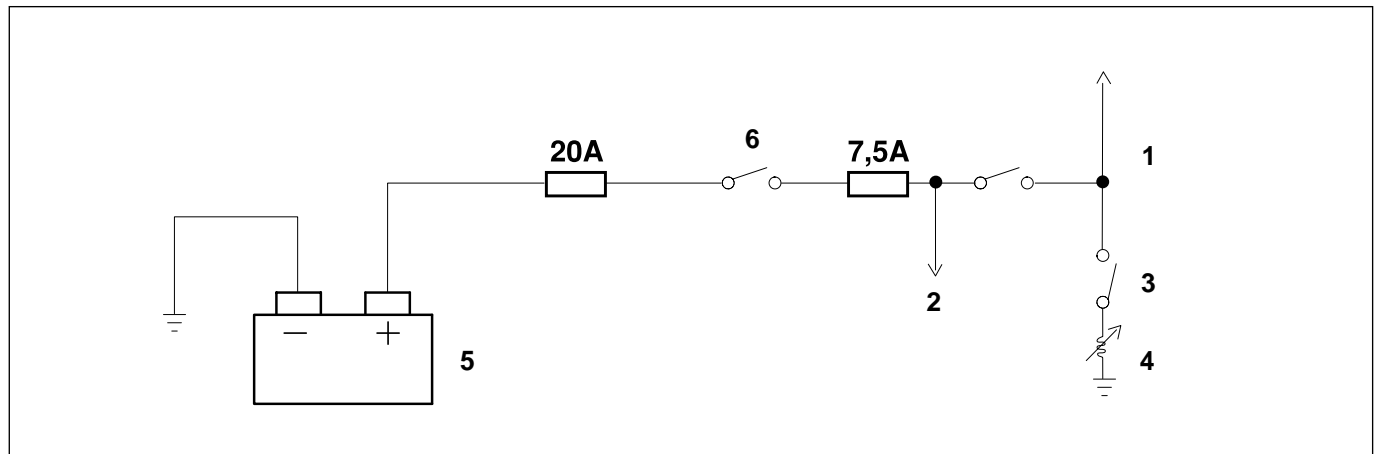
9) INTERRUTTORE STOP POSTERIORE

Cavi Rs	R/Gr	V/G
ON		



RISCALDATORE PER CARBURATORE

SCHEMA ELETTRICO



Legenda schema elettrico

- 1) All'impianto di accensione
- 2) All'impianto di avviamento
- 3) Termointerruttore
- 4) Riscaldatore
- 5) Batteria
- 6) Interruttore di accensione

CONTROLLO RISCALDATORE

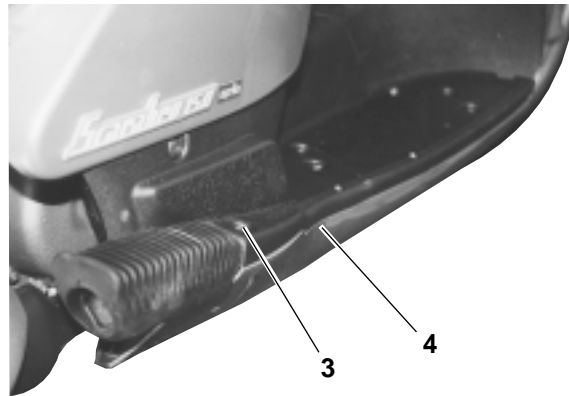
Misurare con un tester in funzione di ohmetro, la resistenza ai capi del riscaldatore.

Valore corretto: 5 ÷ 15Ω a 25°C (77°F)

Svitare e togliere la vite (3).
Rimuovere la protezione inferiore pianale (4).

▲ ATTENZIONE

Operare con cautela.
Non danneggiare le linguette e/o le relative sedi d'incastro.
Maneggiare con cura i componenti verniciati, non strisciarli o rovinarli.



RIMOZIONE SPECCHIETTI RETROVISORI

Leggere attentamente (PRECAUZIONI ED INFORMAZIONI GENERALI).

Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale.

IMPORTANTE Gli specchietti retrovisori hanno filettatura:

destra (specchietto sinistro);
sinistra (specchietto destro).

In caso di urto accidentale, lo specchietto ruoterà all'indietro, riducendo l'ingombro in larghezza del veicolo. Per riportare lo specchietto in posizione di partenza, ruotarlo in senso contrario fino a fine corsa; se necessario agire sul dado (2).

▲ ATTENZIONE

Sostenere lo specchietto retrovisore (1) per evitarne la caduta accidentale.

Svitare e togliere lo specchietto (1) (rotazione in senso antiorario per lo specchietto sinistro e orario per quello destro).

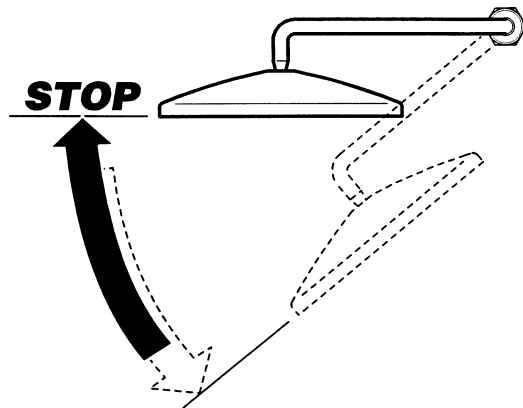
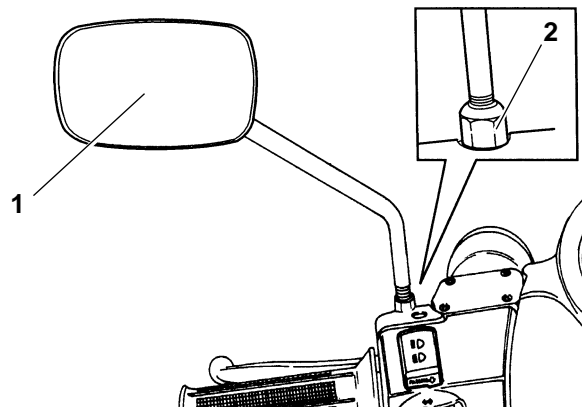
Nel rimontaggio:

Avvitare di almeno tre giri lo specchietto (1) (rotazione in senso orario per lo specchietto sinistro e antiorario per lo specchietto destro).

Posizionare lo specchietto (1) in modo da avere la migliore visuale.

Bloccare lo specchietto (1) in posizione agendo sul dado di bloccaggio (2) (rotazione in senso orario per il dado sinistro, antiorario per quello destro).

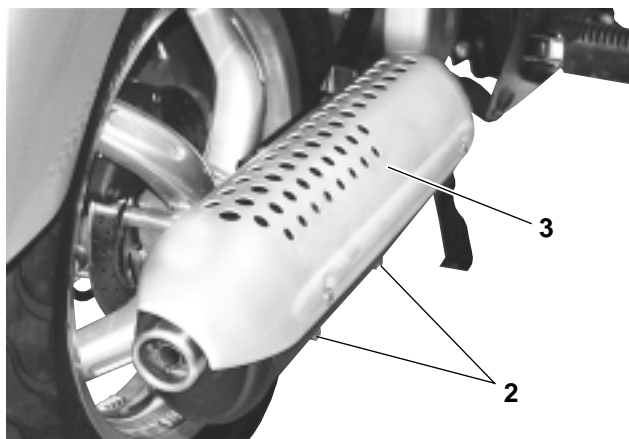
IMPORTANTE Il dado di bloccaggio destro presenta una rigatura per distinguerlo dal sinistro.



Svitare e togliere le due viti (2) di fissaggio del silenziatore al supporto.

Coppia di serraggio viti (2):
27 Nm (19.9 Ft-lbs).

Rimuovere la marmitta completa (3).



RIMOZIONE SUPPORTO MARMITTA

Leggere attentamente (PRECAUZIONI ED INFORMAZIONI GENERALI).

Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale.

▲ PERICOLO

Attendere il completo raffreddamento del motore e del silenziatore di scarico.

Rimuovere la marmitta (RIMOZIONE MARMITTA).

Svitare e togliere le due viti (1).

Coppia di serraggio viti (1):
27 Nm (19.9 Ft-lbs).

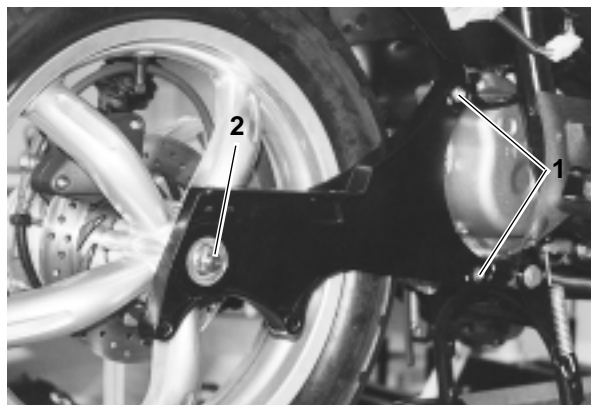
Svitare e togliere il dado (2).

Coppia di serraggio dado (2):
110 Nm (81.1 Ft-lbs).

Rimuovere il supporto marmitta (3).

▲ ATTENZIONE

Sostituire sempre il dado di serraggio ruota con uno nuovo nel rimontaggio.



RIMOZIONE CAVALLETTO CENTRALE

Leggere attentamente (PRECAUZIONI ED INFORMAZIONI GENERALI).

▲ PERICOLO

Attendere il completo raffreddamento del motore e del silenziatore di scarico.

Fissare il veicolo in modo tale che si possa operare in piena sicurezza e senza l'ausilio del cavalletto centrale.

Rimuovere la protezione inferiore pianale (RIMOZIONE PROTEZIONE INFERIORE PIANALE).

Rimuovere la presa d'aria variatore (RIMOZIONE PRESA D'ARIA VARIATORE).

RIMOZIONE RUOTA POSTERIORE

Leggere attentamente (PRECAUZIONI ED INFORMAZIONI GENERALI).

▲ PERICOLO

Attendere il completo raffreddamento del motore e del silenziatore di scarico. Nello smontaggio/rimontaggio porre attenzione a non danneggiare la tubazione, il disco e le pastiglie del freno.

Rimuovere il supporto marmitta (RIMOZIONE SUPPORTO MARMITTA).

Svitare e togliere le due viti (1).

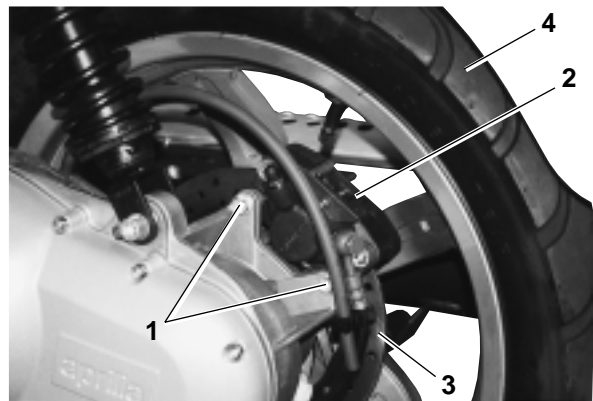
Coppia di serraggio viti (1): 27 Nm (19.9 Ft-lbs).

Sfilare con attenzione la pinza freno (2) dal disco freno (3).

Rimuovere la ruota completa (4) ed il relativo distanziale.

▲ PERICOLO

Non azionare la leva del freno posteriore dopo aver rimosso la ruota, altrimenti il pistoncino della pinza potrebbe fuoriuscire dalla sede, causando la perdita del liquido dei freni.



Dopo il rimontaggio:

Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale.

Far girare la ruota posteriore a bassi regimi.

Controllare che il supporto marmitta (5) non oscilli trasversalmente.

Qualora si verifichi un problema:

Allentare il dado ruota (6).

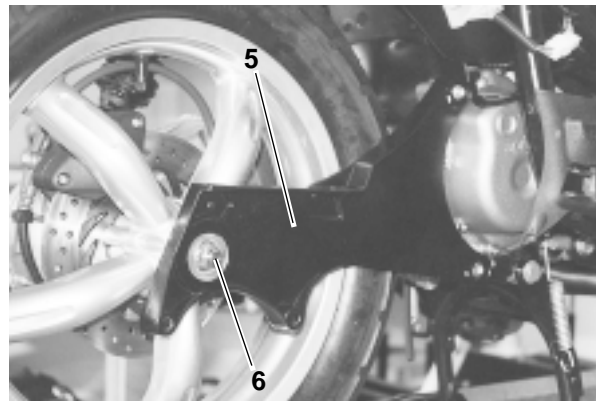
Cambiare la posizione della ruota.

Serrare il dado ruota (6).

Coppia di serraggio dado ruota (6): 110 Nm (81.1 Ft-lbs).

▲ ATTENZIONE

Sostituire sempre il dado di serraggio ruota con uno nuovo nel rimontaggio.



CONTROLLO

▲ ATTENZIONE

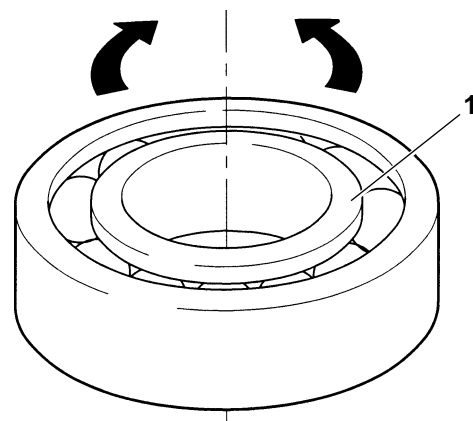
Controllare l'integrità di tutti i componenti e in particolar modo quelli che sono indicati di seguito.

Cuscinetti

Girare manualmente l'anello interno (1) che deve ruotare senza impuntamenti e/o rumorosità.

Non si devono riscontrare giochi assiali.

I cuscinetti che presentano questi inconvenienti devono essere sostituiti.



RIMOZIONE FORCELLA ANTERIORE

Leggere attentamente (PRECAUZIONI ED INFORMAZIONI GENERALI).

Rimuovere la ruota anteriore (RIMOZIONE RUOTA ANTERIORE).

Rimuovere il parafango anteriore (RIMOZIONE PARAFANGO ANTERIORE).

Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale sopra una pedana elevatrice, con la ruota anteriore sporgente oltre il bordo pedana.

▲ PERICOLO

Sistemare un supporto adeguato sotto il veicolo in modo da impedirne la caduta.

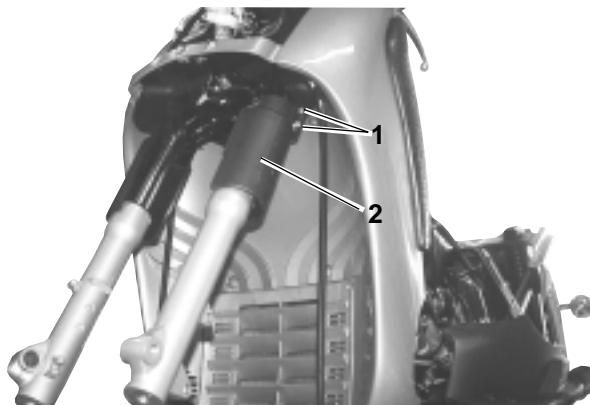
Il veicolo deve appoggiare al telaio e per nessun motivo al serbatoio carburante.

Assicurarsi della stabilità del veicolo.

IMPORTANTE Le seguenti operazioni sono da ritenersi valide anche per l'altra forcella.

Svitare e togliere la vite (1).

Sfilare dal basso il copristelo (2).



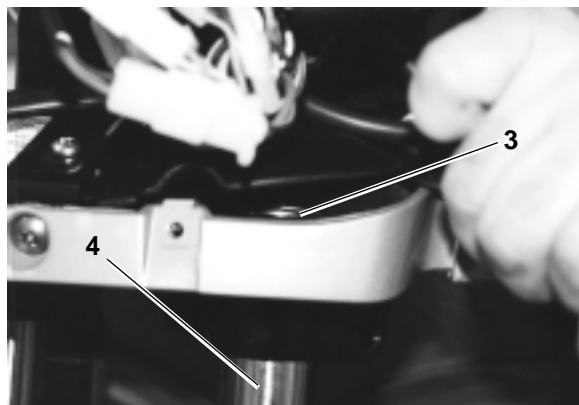
▲ ATTENZIONE

L'operazione di rimozione deve essere svolta con la massima attenzione.

IMPORTANTE Prima di procedere alla rimozione dell'anello di fermo (3) sorreggere la forcella per evitare la caduta accidentale e l'eventuale danneggiamento della stessa.

Tenere fermo l'anello di fermo (3) con un dito per evitarne la rotazione durante lo smontaggio.

Con l'ausilio di un cuneo (es. cacciavite a taglio) inserirlo nella fessura ed estrarre l'anello di fermo (3) dalla sua sede. Sfilare la forcella (4) dal basso liberandola dalla base del canotto.



SMONTAGGIO FORCELLA

Leggere attentamente (PRECAUZIONI ED INFORMAZIONI GENERALI) e (OLIO FORCELLA).

IMPORTANTE La forcella destra e sinistra hanno la stessa componentistica interna. Le operazioni che seguono sono riferite ad una singola forcella, ma sono valide per entrambi.

Rimuovere la forcella anteriore (RIMOZIONE FORCELLA ANTERIORE).

Pulire accuratamente la forcella.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL